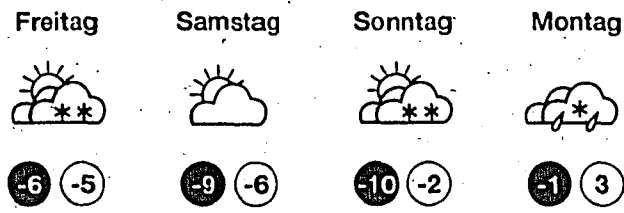


# Heute: Trüber Wintertag!

## Wetter heute

Zwischen einem Hochdruckgebiet über dem Atlantik und einem Tiefdruckgebiet über Osteuropa fliesst mit einer kräftigen Nord- bis Nordwestströmung feuchte Polarluft arktischen Ursprungs gegen die Alpen. Heute bleibt es meist stark bewölkt. Immer wieder fällt Schnee, vor allem entlang des Berglandes. Die Temperaturen steigen auch tagsüber kaum mehr über null Grad.

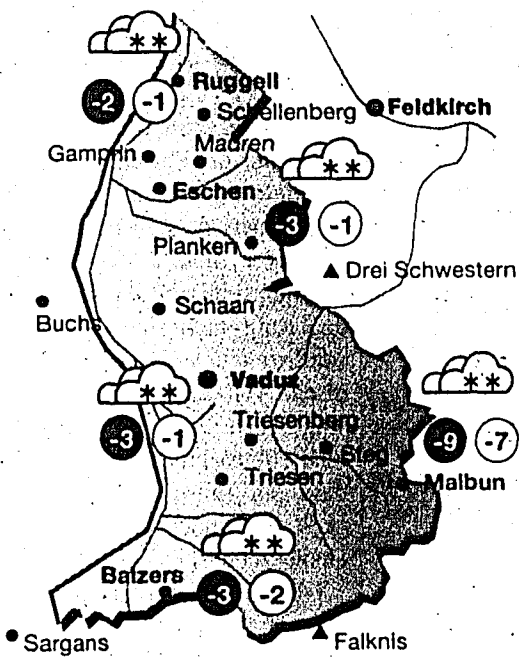
## Die nächsten 4 Tage



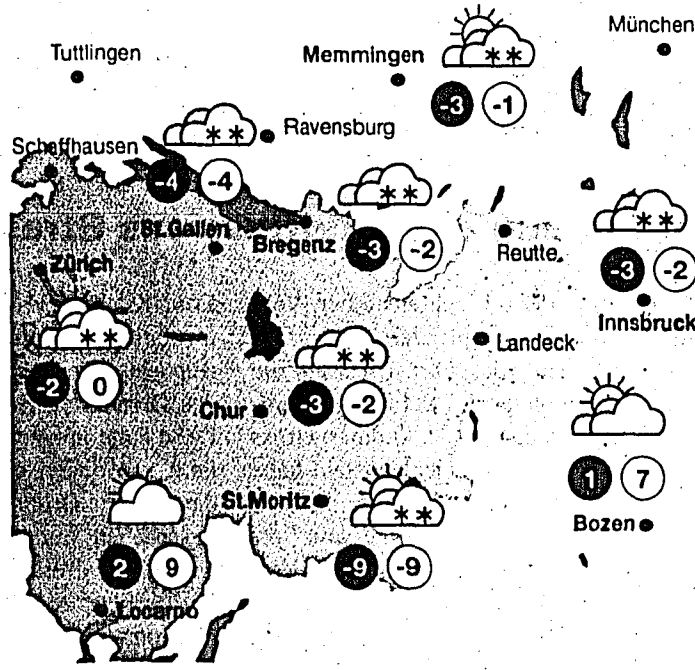
## Aussichten

Am Freitag fällt vor allem am Vormittag und im Bergland noch etwas Schnee, zudem wird es bitter kalt. Die Temperaturen sinken auf 1500 Metern unter -15 Grad. Mit einem kräftigen Nordostwind wird die Kälte verstärkt empfunden, und der Tag ist für Skifahrer trotz Pulverschnee nicht optimal. Am Samstag ist es zwar weiterhin sehr kalt, aber dank eines schwachen Zwischenhochs meist sonnig und trocken. Am Sonntag ziehen neue Wolken auf, und in der Folge beginnt es erneut zu schneien. Ab Montag wird es wieder milder, und wir müssen mit nasskaltem Westwindwetter rechnen.

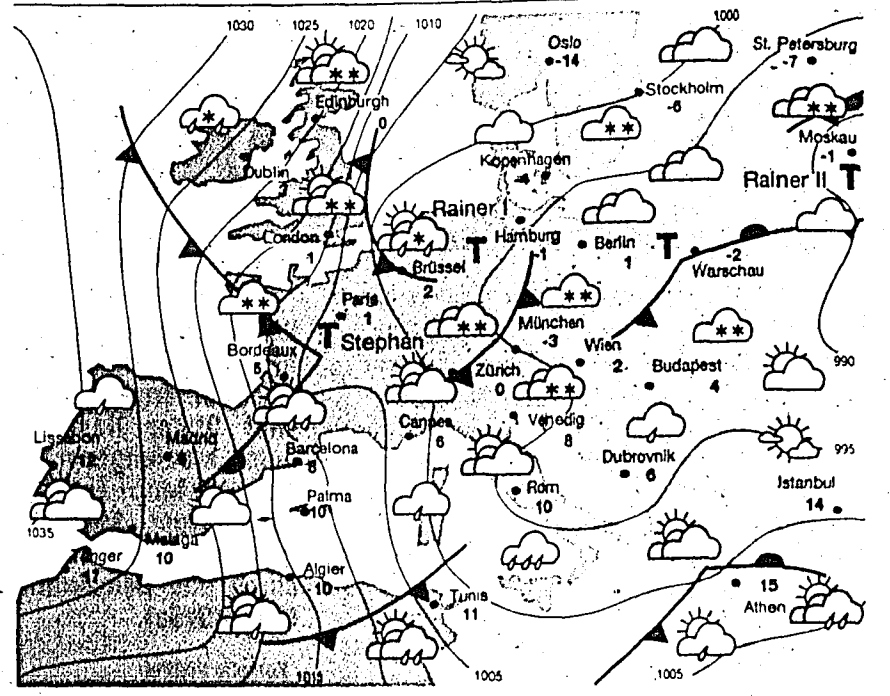
## Liechtenstein



## Region



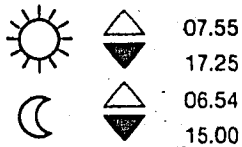
## Europa



## ANZEIGE

**bauelemente ag**  
**Fenster • Türen • Wintergärten**  
 Otto Hiltl • 9494 Schaan • Tel. +423/232 32 18  
 www.glasbau.li

## Sonne/Mond



**Vollmond:** 1. 2. 2003  
**Neumond:** 17. 2. 2003

## Blowetter

**Rheuma** 3  
**Atemwege** 3  
**Bluthochdruck** 4

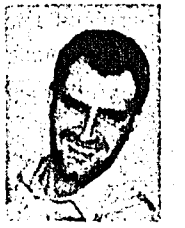
0 keine Beschwerden    3 mässige Beschwerden  
 1 minimale Beschwerden    4 starke Beschwerden  
 2 leichte Beschwerden    5 akute Beschwerden

## Bauernregel

Bringt Martina Sonnenschein gib'ts viel Frucht und guten Wein.

## Wicks Wettertipp

Der Winter scheint sich nun auch im Tal durchzusetzen. Heute erwarten wir im ganzen Land, im Vorarlberg und Rheintal teils kräftige Schneefälle mit Verkehrsproblemen!



## HEUTE

**Schlosskino Balzers**  
 täglich 20.30 Fr+Sa 23.00 Sa+So+Mi 15.00  
**CATCH ME IF YOU CAN** CH-Premiere!  
 Steven Spielberg's witzige und temporeiche Gaunerkomödie mit Leonardo DiCaprio und Tom Hanks.  
 Ein hochkarätiges Katz- und Maus-Spiel  
 Deutsch J12 Dolby-Digital

**IM STUDIOPROGRAMM: täglich 18.00**  
**HOLLYWOOD ENDING** E/d/f J12 Dolby-Digital  
 Woody Allen: charmant, witzig und einfach genial!  
 Sa+So+Mi 13.30 Deutsch J6 Dolby-SR  
**NEUES VON PETERSSON & FINDUS**  
 00423 384 12 66

**Kino VADUZ** 00423 232 12 18  
 Tägl. ab 20.15 Uhr  
**JAMES BOND «DIE ANOTHER DAY»**  
 mit Pierce Brosnan E/d/f

**Kiwi Treff, Werdenberg, Telefon 081 771 60 70**

TREFF 1	Udi. 20.00, ab Sa Udi. 14.00 Sa/So 17.00, Fr/Sa 23.00 <b>CATCH ME IF YOU CAN</b> Deutsch A-Kat. J 12 CH-Premiere!	TREFF 3	Udi. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So 17.00 <b>MY BIG FAT GREEK WEDDING</b> - EINE GRIECHISCHE HOCHZEIT Deutsch A-Kat. J 12 2. Woche
TREFF 2	Udi. 20.00, ab Sa Udi. 14.30 Sa/So 17.00, Fr/Sa 22.30 <b>8 MILK</b> Deutsch A-Kat. J 12 3. Woche	TREFF 4	Udi. 20.00 (ausser Mi) <b>STAR TREK NEMESIS</b> Deutsch A-Kat. J 12 2. Woche
TREFF 3	ab Sa Udi. 14.30 <b>DAS FLIEGENDE KLASSENZIMMER</b> Deutsch A-Kat. K 8 2. Woche	TREFF 4	Sa/So/Mi 14.30 Fr/Sa 22.30 <b>1 EPY</b> Deutsch A-Kat. J 12 2. Woche

**Castels, Sargans, Telefon 081 723 16 61**

CH-Premiere! Tägl. 20.00 Uhr (ausser Mi)  
 Fr/Sa 22.45, Sa/So/Mi 14.30 Uhr  
**CATCH ME IF YOU CAN**  
 Steven Spielbergs Gaunerkomödie mit Tom Hanks als FBI-Agent und Leonardo DiCaprio als Verwandlungskünstler.  
 Deutsch gesprochen. A-Kat. J 12

**„Der besondere Film“**  
 Samstag und Sonntag 17.00 Uhr  
**L'AUBERGE ESPAGNOLE**  
 Heter entspannte Komödie mit Fernan Durie und Audrey Tautou (Amélie) in der mediterranen Atmosphäre Barcelones. Ein Juwel mit viel Witz und Einfühlungsvermögen von Cedric Klapisch  
 Fr A-Kat. J 12

Kino-Tel. 0900 900 998

## Das sagen die Sterne ...

**Widder 21.03.-20.04.** Sie lachen sich heute ins Fäustchen, denn es ist Ihnen gelungen, einen geschickten Schachzug zu machen. Ruhen Sie sich aber nicht auf Ihren Lorbeeren aus, denn die anderen schlafen auch nicht.

**Stier 21.04.-20.05.** Sie suchen heute nach einer Lösung, aber sehen den Wald vor lauter Bäumen nicht. Lassen Sie sich von Kollegen helfen und nehmen Sie Ratschläge an.

**Zwillinge 21.05.-21.06.** Sie reden sich mal wieder selbst in Grund und Boden. Denken Sie daran, dass Schweigen oft Gold ist. Sie schaden sich mit Ihrer grossen Klappe am meisten. Nervenschmerzen reagieren gut auf Massagen und Vollbäder.

**Krebs 22.06.-22.07.** Sie spüren mal wieder das Gras wachsen und nehmen alles viel zu persönlich. Sprechen Sie die anderen an und klären Sie Ihre Konflikte.

**Löwe 23.07.-23.08.** Wenn Sie die Meinungen der anderen weiterhin übergehen, müssen Sie damit rechnen, dass Sie auf einmal auf sich selbst gestellt sind. Lernen Sie, besser im Team zu arbeiten.

**Jungfrau 24.08.-23.09.** Sie finden die wichtigen Einzelheiten heraus und tragen so zum Erfolg der ganzen Sache bei. Ihr Talent, Zusammenhänge aufzudecken macht Ihre Mitarbeit wertvoll.

**Waage 24.09.-23.10.** Sie gehen Umwege um ans Ziel zu gelangen, aber Ihr diplomatisches Geschick weist Ihnen den Weg. Mit Charme erreichen Sie oft mehr als andere mit eiskalten Fakten.

**Skorpion 24.10.-22.11.** Sie sind froh, dass der Stress nun bald vorbei ist. Geben Sie privat mehr von Ihrem Inneren preis, denn nur dann kann jemand, der Sie liebt, versuchen Sie zu verstehen und zu unterstützen.

**Schütze 23.11.-21.12.** Sie stürmen heute voller Begeisterung auf Ihr Ziel zu und sind furchtbar enttäuscht, wenn nicht alles so ist, wie Sie es sich vorgestellt haben. Lassen Sie sich trotzdem nicht entmutigen.

**Steinbock 22.12.-20.01.** Sie suchen die Herausforderung und den Widerstand, damit Sie an Ihre Grenzen gehen können. Sie müssen sich aber nicht ständig beweisen, wie gut Sie sind, oder?

**Wassermann 21.01.-19.02.** Sie lassen sich heute in etwas verwickeln, aus dem Sie sich lieber heraushalten sollten. Lassen Sie die anderen ihre schmutzige Wäsche alleine waschen.

**Fische 20.02.-20.03.** Sie lassen den Kopf nicht hängen, auch wenn mal wieder alles anders läuft als geplant. Mit Ihrem Einfühlungsvermögen gelingt es Ihnen, sich ohne Probleme in eine neue Situation einzubringen.

## Leserwitze

Zwei Beamte sitzen zusammen im Zimmer. Fragt der eine: «Was hältst du davon, wenn wir uns ein Aquarium kaufen?» «Meinst du nicht, das bringt zuviel Hektik ins Büro?»

«Schreiben Sie bitte «Wichtig – unbedingt lesen!» ganz gross aussen drauf, Fräulein Bechler. Ich möchte, dass alle im Betrieb informiert sind.» «Herr Direktor, dann ist es besser, wenn man draufschreibt, «Geheimsache, streng vertraulich!» ...»

«Was sind Sie von Beruf?» «Zauberkünstler?» «Zauberkünstler?» «Ja, ich zersäe Mädchen.» «Haben Sie auch Geschwister?» «Ja, zwei Halbschwestern.»

witze@volksblatt.li

## WOHER kommt der Name «Schwarzes Meer»?

Das schwarze Meer hat zwar einen hohen Salzgehalt, aber sein Wasser hat keine besondere Färbung. Bei Sonnenschein strahlt es in schönstem Blau, so wie andere Meere auch. Doch woher kommt dann der Name? Das schwarze Meer hat seinen Namen von den heftigen Stürmen und den dichten Nebelschwaden, die es zuweilen zu einer unfreundlichen Gegend machen –

«schwarz» im Sinn von öde und bedrohlich. Im alten Griechenland hiess es deshalb auch «Pontus Axenus» – ungastliches Meer.

**Rästel vom Vortag**

C	A	P	A	R
M	A	R	T	A
G	E	R	T	A
O	A	S	P	I
O	S	P	E	R
D	I	V	A	C
R	A	N	C	H
L	N	E	O	
O	R	A	I	N
M	A	I	S	A
I	S	T	R	A